

**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES****Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

240**10.06.2026****08:15**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore		X	
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore		X	
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentliches Vergabewesen - Genehmigung des Auflagenheftes betreffend die Erteilung einer Konzession für die Besetzung öffentlichen Grundes auf der Gp. 3905/1 (Bahnkörper) der K.G. LAAS mit Unterquerung bei km 76+235 entlang der Lokalbahnlinie Meran - Mals.	Appalti pubblici - approvazione del disciplinare Disciplinare delle condizioni riguardante il rilascio di una concessione per l'occupazione di suolo pubblico sulla p.f. 3905/1 (corpo ferroviario) del C.C. LASA con attraversamento al km 76+235 lungo la linea ferroviaria locale Merano - Malles

Es wird wie folgt vorausgeschickt und zur Kenntnis genommen:

Die Gemeinde Laas beabsichtigt eine öffentliche Beleuchtung entlang der Marmorstraße für die Fußgängerumleitung auf den Gp. 3762/1, 1537/7, 1536/3, 1719/2, 3905/1 der K.G. Laas zu realisieren.

Nach Einsichtnahme in die Ermächtigung der STA-Südtiroler Transportstrukturen AG Nr. 26260/2026/MSE/mse vom 27.04.2026, eingegangen am 05.05.2026 unter Prot. Nr. 11001.

Diese Verwaltung hat daher mit dem Ansuchen vom 11.05.2026, bei der Autonomen Provinz Bozen/Südtirol, Abteilung 38- Mobilität, um die Erteilung der erforderlichen Ermächtigung/Konzession ange-sucht, u.z. bezogen auf die betroffene Gp. 3905/1 der K.G. Laas, welche Eigentum der Autonomen Provinz Bozen (öffentliches Gut- Eisenbahn) ist.

Die Autonome Provinz Bozen/Südtirol, Amt für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität, hat nunmehr mit PEC-Mail vom 28.05.2026, eingegangen 28.05.2026 unter Prot. Nr. 12498, das entsprechende Auflagenheft der Bedingungen übermittelt. Nach Einsichtnahme und Überprüfung desselben, welches diesem Beschluss als wesentlicher Bestandteil beigelegt wird.

Es wird festgestellt, dass die Arbeiten selbst innerhalb von 6 Monaten ab Ausstellungsdatum abgeschlossen werden müssen.

Nach ausführlicher Beratung wird es für notwendig erachtet, das vorliegende Auflagenheft zu genehmigen und die Bürgermeisterin mit der Unterzeichnung desselben und der eventuell nachgereichten Konzession zu beauftragen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: wL4qMCzPlfz1fjtqdnIlo7dcOYPVkf6v3hWWNKGQA1A=
buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Viene premesso e preso a conoscenza come di seguito specificato:

Il Comune di Lasa intende realizzare l'illuminazione pubblica lungo la Via del Marmo per la deviazione pedonale sulle pp. ff. 3762/1, 1537/7, 1536/3, 1719/2, 3905/1 del C.C. di Lasa.

Vista l'autorizzazione della STA – Strutture Trasporto Alto Adige SpA n. 26260/2026/MSE/mse del 27.04.2026, entrata il 05.05.2026, n. prot. 11001.

Con lettera del 11.05.2026 quest'Amministrazione ha quindi richiesto dalla Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige – ripartizione 38- mobilità, il rilascio della necessaria autorizzazione/concessione, e cioè riferito all'interessate p.f. 3905/1, del C.C. Lasa, che é di proprietà della Provincia Autonoma di Bolzano (demanio pubblico- ramo ferrovie).

La Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige, Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile, intanto ha trasmesso con PEC-mail del 28.05.2026, pervenuta il 28.05.2026 sub prot. n. 12498, il relativo disciplinare condizioni.

Visto ed esaminato questo, che forma parte essenziale al presente provvedimento.

Viene accertato che i lavori devono essere eseguiti entro sei mesi dalla data di rilascio.

Dopo approfondita discussione viene ritenuto necessario di approvare il presentato disciplinare e di incaricare la Sindaca con la firma dello stesso nonché dell'eventuale concessione di seguito trasmessa;

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

wL4qMCzPlfz1fjtqdnIlo7dcOYPVkf6v3hWWNKGQA1A=

parere contabile- impronta digitale:

non necessario

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Das diesem Beschluss als wesentlicher Bestandteil beiliegende Auflagenheft der Bedingungen betreffend die Erteilung einer Konzession bezogen auf die betroffene Gp. 3905/1 der K.G. Laas, welche Eigentum der Autonomen Provinz Bozen (öffentliches Gut- Eisenbahn) für die Umsetzung des Projektes „öffentliche Beleuchtung entlang der Marmorstraße für die Fußgängerumleitung " in der Gemeinde Laas auf den Gp. 3762/1, 1537/7, 1536/3, 1719/2, 3905/1 der K.G. Laas, wird hiermit vollinhaltlich genehmigt.
2. Die amtierende Bürgermeisterin wird mit der Unterzeichnung des gegenständlichen Auflagenheftes und der eventuell nachgereichten Konzession beauftragt, welches in der Folge an die zuständigen Ämter weitergeleitet wird.
3. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr erwächst.
4. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Il disciplinare condizioni riguardante il rilascio di una concessione per la attuazione del progetto l'illuminazione pubblica lungo la Via del Marmo per la deviazione pedonale sulle pp. ff. 3762/1, 1537/7, 1536/3, 1719/2, 3905/1 del C.C. di Lasa, cioè riferito all'interessate p.f. 3905/1, del C.C. Lasa, che é di proprietà della Provincia Autonoma di Bolzano (demanio pubblico- ramo ferrovie), viene integralmente approvato con la presente; lo stesso fa parte essenziale alla presente deliberazione.
2. La Sindaca pro tempore viene incaricato con la sottoscrizione del presente disciplinare e della eventuale concessione di seguito trasmessa, che- di seguito- viene trasmessa ai competenti uffici.
3. Si afferma, che dal presente provvedimento non ne conseguono alcune spese a carico del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente.
4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

15.06.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
